

かけはし

Kakehashi
2018

7月号
July



新潟まつり・民謡流し 参加外国人への浴衣着付け ボランティア募集



【説明会・事前打ち合わせ】

▼日時：7月21日(土)午後2時～3時30分

▼場所：クロスパルにいがた 2F 201 講座室

▼内容：当日の流れ、会場説明、着付け練習、
役割分担など

▼募集人数：25人程度(電話で申込み)

▼申込み&問い合わせ…当協会

【民謡流し当日】8月10日は、午後2時30分
(準備)～6時(後片付け)までお願いいたします。

※当日のみ交通費
1,000円をお支
払いいたします。



がいこくじんのみなさん、みんようながしに さんかしましょう!

＜申込み＞当協会へ電話、メール、窓口で名前、
性別、国籍、電話番号をお知らせください。

*メールで申込みをされた方は、確認の返信をします。

＜人数＞先着150名

＜申込み締切り＞8月8日(水)

＜参加費＞ひとり300円(3歳以上)

▼民謡流しの日にち：8月10日(金)

▼場所：クロスパルにいがた

▼受付：午後3時30分～5時30分

▼民謡流し：午後7時～8時30分

■踊りやすい靴、着替えやすい服装で来てください。

「市民国際活動促進補助金」

平成30年度下期の申請を受付けます

市民団体が、10月1日～来年3月31日
までに行う国際交流・協力、多文化共生に関
する事業に対し、対象経費の2分の1以内(年
度内上限15万円)を補助します。

申請期間中に、事務所へ直接、申請書類を
ご持参ください。申請書類は、事務所で受取
り、またはホームページからダウンロードで
きます。※日・祝はお休みです。

申請期間	8月1日(水)～15日(水)
時間	午前9時～午後5時

※不明な点等ありましたらいつでもご相談く
ださい。

ご寄附のお願い



皆さまからの善意のご寄附を募ってお
ります。当協会が実施している事業や私
費留学生の国民健康保険料の一部に充て
てまいります。皆さまのご理解、ご協力をお願
い申し上げます。

*税法上の優遇措置について

当協会は、「公益財団法人」の認定を受けてお
りますので、寄附をしていただいた方は税法上
の優遇措置を受けることができます。

善意のご寄附をありがとう
ございました。

▼堂前 洋一郎 様



外国語の絵本の読み聞かせ (参加無料)

絵本を日本語と外国語
で聞いてみよう。



日にち	場所	言語	参加対象者と参加方法
8月8日(水)	クロスパルにいがた 交流サロン(中央区)	英語 フランス語	おおむね4歳から。申込み不要、当日直接会場へ 問い合わせは、生涯学習センター図書館(025-224-2120)
8月23日(木)	かめだ図書館 子ども図書室	中国語 ドイツ語	3歳から。申込み不要、当日直接会場へ 問い合わせは、亀田図書館(025-382-4696)
8月29日(水)	ほんぽーと中央図書館 ビーンズルーム(中央区)	英語 韓国語	幼児から。申込み不要、当日直接会場へ 先着30名。問い合わせは、ほんぽーと中央図書 館(025-246-7700)

・時間はいずれも午前10時30分～11時15分

【外国人向けの日本語教室と文化教室のご案内】 ●日本語教室 (にほんごきょうしつ)

曜日/時間	レベル	費用	場所/実施団体名
まいしゅうかようび 毎週火曜日 (24日・31日休み) ごぜん 午前10時~12時	しょきゅう 初級 ~ じょうきゅう 上級	3,500円 /期+テキスト ト・北-代	●西地区公民館 (西区内野町 603) たいけん日本語教室 (国際交流をすすめる市民の会) Tel: 025-261-0031 (西地区公民館)
みっか 3日 (毎月第1・3火曜) ごぜん 午前10時~午後2時	しょきゅう 初級~	300円/ 回	●東区 東区プラザ (東区下木戸 1) わをんII 竹中(たけなか)さん Tel: 025-277-3621
まいしゅうすいようび 毎週水曜日午後1時~2時30分	しょきゅう 初級	500円/ 月	●クロスパルにいがた 新潟日本語会話教室 渡辺(わたなべ)さん Tel: 070-5544-8527
まいしゅうもくようび 毎週木曜日午後1時~2時30分			
まいしゅうもくようび 毎週木曜日 (26日休み) ごぜん 午前10時~11時30分	しょきゅう 初級~ じょうきゅう 上級	300円/ 月	●小針小学校ホラティアルーム(西区小針 2) こんいち日本語 若槻(わかづき)さん Tel: 025-265-3140
まいしゅうもくようび 毎週木曜日 ごご 午後1時~3時	しょきゅう 初級~ じょうきゅう 上級	500円/ 月	●新津地域学園(秋葉区新津東町 2) あきは日本語教室 長谷川(はせがわ)さん Tel: 080-4058-6640
まいしゅうもくようび 毎週木曜日 (26日休み) ごご 午後7時~8時45分	にゅうもん 入門~ じょうきゅう 上級	3,500円 /期+テキスト ト・北-代	●巻地区公民館 (西蒲区巻甲 635) まき日本語教室 藤田(ふじた)さん Tel: 090-4072-3840
まいしゅうきんようび 毎週金曜日 ごご 午後1時~2時30分	しょきゅう 初級と しょちゅうきゅう 初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 神田(かんだ)さん Tel: 090-4207-7222
まいしゅうどようび 毎週土曜日 ごぜん 午前10時~12時	しょきゅう 初級	500円/ 月	●葛塚コミュニティセンター (北区東栄町 1-1-18) いろはにほんご教室 長谷川(はせがわ)さん Tel: 080-4058-6640
まいしゅうどようび 毎週土曜日 ごぜん 午前10時30分~12時	しょちゅうきゅう 初中級	500円/ 月	●クロスパルにいがた わをん 竹中(たけなか)さん Tel: 025-277-3621
まいしゅうどようび 毎週土曜日 (28日休み) ごぜん 午前10時30分~12時	しんぶん 新聞 クラス	コピー代	●クロスパルにいがた ニイガタポニカ 高口(たかぐち)さん Tel: 090-4707-3668
まいしゅうどようび 毎週土曜日 ごご 午後1時~2時30分	しょちゅうきゅう 初中級	なし	●クロスパルにいがた ニイガタポニカ 足立(あだち)さん Tel: 025-262-7265
まいしゅうにちようび 毎週日曜日 ごぜん 午前10時~12時	しょきゅう 初級~ じょうきゅう 上級	2,000円 /月	●駅南コミュニティセンター 2F (中央区米山 4) にいがた日本語教師友の会 本村(もとむら)さん Tel: 080-5485-3796
まいしゅうにちようび 毎週日曜日 ごご 午後3時~4時30分	にゅうもん 入門~ ちゅうきゅう 中級	指定のテキ ストを自費 購入	●クロスパルにいがた ににポ 田中(たなか)さん Tel: 080-3703-2880
まいしゅうすい 毎週水・土曜日 ごご 午後2時~6時	しょうちゅうがくせい 小中学生の がくしゅうしえん 学習支援	コピー代	●早通コミュニティセンター (北区早通 37-1) ひまわり/ことのは 川崎(かわさき)さん Tel: 090-2756-0967

●文化教室 (ぶんかきょうしつ)

講座名	場所	日時	費用	申込み/問い合わせ
インターナショナル クッキング (夏のおもてなし料理)	うえのクッキング 教室 (荻川駅 徒歩5分)	7月21日(土)、 22日(日) 午前11時より	外国籍・学生 1,800円/回 一般 3,500円/回	3日前まで要予約、 うえの 上野さん Tel: 0250-24-6859
たいきょくけんきょうしつ 太極拳教室 (26日休み)	加ハル にいがた	毎週木曜日 午後1時~ 2時30分	講師の交通費	中華武術太極拳健身研究会 井戸田(いとだ)さん Tel: 025-229-0140

イベントカレンダー（新潟市内で活動をしている国際交流・協力団体の行うイベントです）

Let's Speak English! 英語サロン

要申込み

主催：新潟・ガルベトン委員会

- ①日時：7月7日(土)午後2時～3時30分
- ②場所：新潟国際友好会館交流サロン(クロスパルにいがた2F)
- ③ゲスト：市内在住の英語圏の方をゲストに迎える
- ④費用：一般300円、会員100円
- ⑤定員：先着15名
- ⑥申込み&問い合わせ…同会 斎藤 Tel:025-225-2727

ワークショップ～多言語の環境で育つ

豊かなコミュニケーション力～(後援事業)

<無料>

要申込み 主催：(一財)言語交流研究所ヒップファミリークラブ

- ①日時：7月16日(月・祝)午後1時30分～4時
- ②場所：新潟市立図書館ほんぽーと(中央区明石2)
- ③内容：高校交換留学の体験談と多言語、多文化、多言語について考える
- ④申込み&問い合わせ…同クラブ 野口さん
Tel&Fax:025-270-5055

ポップサーカス新潟公演(後援事業)

要申込み

主催：新潟開港150周年記念事業実行委員会・TeNYテレビ新潟

- ①日時：7月16日(月・祝)～9月9日(日)
 - ②場所：新潟市産業振興センター前 大テント(中央区鐘木)
 - ③問い合わせ…ポップサーカス事務局 Tel:025-283-1537
- ※詳しくはホームページへ <http://www.pop-circus.co.jp>

協力隊ナビ(カフェスタイルで聞く体験談)

<無料>

主催：新潟県青年海外協力協会

- ①日時：7月21日(土)午後1時～3時
- ②場所：Bakery Cafe エミタイ(北区太夫浜)
- ③申込み不要、当日直接会場へ
- ④問い合わせ…同協会 渡部さん
Tel:090-6959-1859

「身近な韓国」映画上映・交流会(共催事業)

<無料> **要申込み**

主催：駐新潟大韓民国総領事館

- ①日時：7月22日(日)午後1時～4時
- ②場所：クロスパルにいがた 4F 映像ホール・5F 交流ホール
- ④容：韓国映画「過速スキャンダル」の上映と交流会
- ⑤員：先着100名(電話で申込み)
- ⑥申込み&問い合わせ…新潟市国際交流協会
Tel:025-225-2727

言語及び文化の交流会

<無料>

主催：ML松葉会

- ①日時：7月22日(日)午後3時～5時
- ②場所：市民活動支援センター(中央区西堀前通6)
- ③対象：中国語中級・上級レベルの日本人及び中国人
- ④申込み不要、当日直接会場へ

「中国」を話そう! (黒龍江省綏化市編)

主催：新潟・ハルビン友好市民の会

- ①日時：7月25日(水)午後2時～3時30分
- ②場所：新潟国際友好会館交流サロン(クロスパルにいがた2F)
- ③ゲスト：新潟県国際交流員の王 瑩瑩(おんいいさん)
- ④費用：(茶菓子代)一般200円、会員無料
- ⑤申込み不要、当日直接会場へ
- ⑥問い合わせ…同会 大野 Tel:025-225-2727

第14回国際親善チェス大会 in Niigata 2018(補助事業)

要申込み

主催：新潟チェス倶楽部

- ①日時：8月18日(土)午前9時30分から
- ②場所：新潟国際情報大学 新潟中央キャンパス(中央区上大川前通7)
- ③対局方法：準スイス式
- ④費用：(昼食付)一般6,000円、高校生以下4,000円、午後5時30分からの後夜祭3,000円
- ⑤申込み締切り：8月11日(土)までに同倶楽部へ
- ⑥申込み&問い合わせ…同倶楽部 相澤さん

E-mail: niigata-chessclub@joetsu.ne.jp

ホームページ: <http://niigatacc.businesscatalyst.com/>

新潟県庁国際課

日本語の本の寄贈 受付中!

日本語学習用教材、絵本、児童書、マンガ、日本文化を紹介する本など寄贈してください。

頂いた本はベトナム・ハイフォン市に寄付し、現地の日本語学習を支援します。問い合わせは、県庁国際課まで。

▼受付期間：8月3日(金)まで

▼送り先：(直接持参か郵送で)

- ・新潟県庁国際課 TEL:025-280-5962(直通)
〒950-8570 新潟市中央区新光町4-1
- ・新潟国際ボランティアセンター TEL:025-211-4067
〒951-8114 新潟市中央区営所通2-692-27
ピラプリンス103

※詳しくはホームページへ

<http://www.pref.niigata.lg.jp/kokusai/1356885442875.html>

新潟市役所国際課

外国籍市民の調査モニター 募集中!

▼内容：海外向けの商品や外国人観光客向けの

サービスなどについての日本語での意見交換

▼申込条件：18歳以上の新潟市内に住んでいる

外国籍市民方で日本語で話し合いができる方

▼申込み&問い合わせ…新潟市役所国際課

Tel:025-226-1622(直通)

※詳しくはホームページへ

https://www.city.niigata.lg.jp/business/boeki/oshirase/consumer_monitor.html



新潟市国際交流協会からのお知らせ

<場所 クロスパルにいがた>

外国につながりをもつ子どもたちのための勉強会

学習支援教室 にこぱるクラブ

★宿題やわからないところを一緒に勉強しましょう。教科書を持ってきてね。

★好きな時間に来てください。

<場所>クロスパルにいがた 2F 202講座室
<日時>毎週土曜日 午前10時～午後2時30分

★-★

子どものための日本語クラス 要申込み

<場所>クロスパルにいがた 2F 202講座室
<日時>毎週水曜日 午前10時～正午

<対象者>中学生以上

★申込み&問い合わせ…当協会

★-★

りてらこや新潟の夏休みの勉強会

<場所>万代市民会館 (中央区東万代町9-1)
<日時>7月30日～8月24日の月曜日～金曜日
午後1時30分～4時30分

※はじめてくる人は連絡をください。

連絡先: 佐々木さん Tel:090-6684-2346

E-mail: literakoya_niigata@yahoo.co.jp

ホムペ: http://www.literakoya-niigata.org/index.html

平成30年度 賛助会員募集中!!

賛助会員は、当協会広報紙・情報紙の送付やカラーコピーサービスの割引、協力店での各種サービスなど、さまざまな特典が受けられます。暖かいサポートをお待ちしております。詳細は、お問い合わせください。

賛助会費 (4月から翌年3月までの期間の会費です)

【個人】年額 1 □ 2,000 円、

【団体】年額 1 □ 10,000 円

協力店も募集中!!

外国人のための弁護士無料相談会

▼日時: 8月24日 (金) 午後1時～5時

▼対象: 新潟市在住・在勤・在学の外国人

▼通訳可能な言語: 英語、中国語、韓国語、
ア語、フィリピン語

▼当協会へ予約してください。先着5人

困ったときは…外国語による無料相談窓口

在住外国人の悩みや心配なことを母国語

でお聞きします。<予約してください>

当協会で、相談ができます。

▼日時: 月～金 午前9時～午後4時



新潟国際友好会館からのお知らせ

交流サロンミニギャラリー<入場無料>

ロシアの木工工芸品展 7月27日まで

ロシアは、森がたくさんあり、昔から木工工芸が盛んでした。今回は、白樺を使った「ベレスタ」、精巧な寄木細工、珍しい菱木組みのガラガラなど展示します。高い技術、繊細な模様など必見です!

見に来てね!



柔道着を着ている熊



白樺をそのまま使った絵画



新潟県国際交流協会からのお知らせ

日本語と中国語による行政書士の無料相談会

①日時: 7月25日 (水) 午前10時～午後2時

②相談のある方は、直接、朱鷺メッセ 2F 国際交流プラザへ、または木下さんに電話をしてください。

ホットライン: 025-241-1881

★申込み&問い合わせ先… E-mail: nia21c@niigata-ia.or.jp

Tel: 025-290-5650/Fax: 025-249-8122

広告

在留資格のお困りごとは...

行政書士林事務所

〒950-0982 新潟市中央区堀之内南 1-26-16

TEL 025-288-5541 FAX 025-288-5547

Email thb@aria.ocn.ne.jp



発行元: (公財) 新潟市国際交流協会

ホームページ: http://www.nief.or.jp

〒951-8055

新潟市中央区礎町通 3ノ町 2086

Tel: 025-225-2727/Fax: 025-225-2733

E-mail: kyokai@nief.or.jp